

11/09/2007

FORUM ON ETHICS AND SCIENCE FOR THE ENVIRONMENT*

ESforE

23-25 SEPTEMBER 2007

FORUM SU ETICA E SCIENZA PER L'AMBIENTE
23-25 SETTEMBRE, 2007

<http://ethic-forum.unife.it/>

Teatro Comunale ed Università di Ferrara

Organizing Universities

University of Ferrara



Chairman: Patrizio Bianchi,
Rettore University of Ferrara



Co-Chairmen:
Francesco Dondi,
University of Ferrara



University of Bayreuth



UNIVERSITÄT
BAYREUTH

Ortwin Meyer
Vice-President, University of Bayreuth



Hartmut Frank,
University of Bayreuth, G



Supporting Universities



TORUN



INNSBRUCK



UNIVERSIDAD DE BURGOS

BURGOS

Cerimonia di Apertura / Opening Ceremony,

September 23, 2007, 16:30

**PLACE/LUOGO: TEATRO
COMUNALE**

Corso Giovecca, 10/12
Corso Martiri Liberta', 5



Rotonda Foschini /Teatro Comunale)

1° Giorno Sunday / Domenica 23 Settembre, 16.30-18.30

Apertura: TEATRO COMUNALE –Prof. P. Bianchi, Rettore UniFE.



Richard. Ernst, Premio Nobel per la Chimica, 1991/Nobel Prize Chemistry 1991
The Responsibility of Scientists / La Responsabilità degli Scienziati



Mario Miegge, Professor Emeritus of Theoretical Philosophy, Professore Emerito di
Filosofia Teoretica, UNIFE
The Responsabilità of Philosophers / La responsabilità dei Filosofi



Tullio Regge, Università di Torino, Einstein Award/Medaglia Einstein:
Science as hope / La Scienza come Speranza

CONCERT / CONCERTO DELLA GUSTAV MAHLER ACADEMY 18:30-19:30

Patrizio Bianchi / Rector of UNIFE

Presentation of the Memorandum on Ethics and Science for the Environment, European Universities
Presentazione del Memorandum su Etica e Scienza per l'Ambiente, Università Europee
(Torun, Bayreuth, Burgos, Innsbruck)

Monday September 24 /Lunedì 24 Settembre 9:00 am

Place/ Luogo :

Polo CHIMICO BIO MEDICO
Via Luigi Borsari, 46 Ferrara



Morning/ Mattino 9:00: SUSTAINABLE DEVELOPMENT, SCIENCE, ETHICS AND ECONOMICS /SVILUPPO SOSTENIBILE TRA ECONOMIA, SCIENZA ED ETICA**



Vincenzo Balzani, Professor of Inorganic Chemistry, University of Bologna /
Professore di Chimica Inorganica, Università di Bologna
The Scientist's role in a fragile world / Il ruolo dello scienziato in un mondo fragile



Felix Ekardt
University of Bremen,
Giustizia, la Legge e la Sostenibilità
Justice, the Law, and Sustainability



Patrizio Bianchi, Professore di Economia Industriale, Rettore, UniFE
Professor of Industrial Economics, Rector UniFE
Economics, Science, Ethics / Economia, Scienza, Etica

Break**

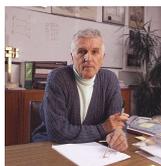
Lunch 12:30

Monday 24, Afternoon 2:30 pm / Lunedì 24, Pomeriggio, 14:30

ETHICS IN INDUSTRY AND EDUCATION / ETICA NELL'INDUSTRIA E NELL'EDUCAZIONE



Chairman: On.le Nando Dalla Chiesa, Sottosegretario Ministero dell'Università e della Ricerca, MUR



Silvio Garattini, Director of the Mario Negri Institute for Pharmacological Research
Direttore dell'Istituto di Ricerche Farmacologiche Mario Negri, Milano
Ethical aspects of clinical trials on drug s/ Aspetti etici dei test clinici dei farmaci



Massimo Covezzi President of Basell Reseach
L'etica è intrinseca alla ricerca industriale / Ethics is intrinsic to industrial research

Forum Discussion/ Tavola Rotonda: ETHICS IN INDUSTRY AND EDUCATION / ETICA NELL'INDUSTRIA E NELL'EDUCAZIONE

Chairman: On.le Nando Dalla Chiesa, Sottosegretario del MUR

Discussion Leaders:



Luigi Campanella

Presidente designato della Società Chimica Italiana,
Professore di Chimica dell'Ambiente, Università La Sapienza, Roma
Chimica ed Etica della Scienza /Chemistry and Science Ethics



Prof. Dr. Dieter Jahn, *President of the German Chemical Society (GDCh Ethics and GDCh/ Etica e GDCh*



Hartmut Frank Professor of Ecotoxicology and Environmental Chemistry / Professore di Ecotossicologia e Chimica dell'Ambiente di ecotossicologia a Bayreuth *University Education and Ethics / Educazione Universitaria ed Etica*



Vincenzo Viglione
Direttore Ufficio Scolastico Provinciale, Ferrara
Ethics in High Schools /Etica alle Scuole Superiori,



Prof. Elio Santacesaria, Università di Napoli:
Ethics Charter of Italian Chemical Society/ Il Codice Etico della Società Chimica Italiana

Tuesday September 25 morning / Martedì 25 Settembre mattino

Place/ Luogo:

Polo CHIMICO BIO MEDICO
Via Luigi Borsari, 46 Ferrara



THE IDEA OF ENVIRONMENT IN THE PLURALITY OF CULTURES
IL CONCETTO DI AMBIENTE NELLA PLURALITÀ DELLE CULTURE**



Gian Giorgio. Pasqualotto, Professore di Filosofia, Università di Padova
The Idea of Environment in the Buddhist Culture / Il concetto di Ambiente nel pensiero Buddista



Giovanni Nicolini (Don), Bologna :
The idea of Environment in the Old and New Testament/ Il concetto di Ambiente nel Vecchio e nel Nuovo Testamento



Guido Barbujani:
Professore di Genetica delle popolazioni ad UNIFE
The Invention of Races/ L'invenzione delle Razze

Lunch break

Tuesday September 25 Afternoon / Martedì 25 Settembre Pomeriggio
14:30

LA SOCIETA' MULTICULTURALE EUROPEA: II

DIRITTO DELL'AMBIENTE , L' ECONOMIA E LA GOVERNANCE



Alessandro Bernardi

Professore di Diritto penale ad Unife

Diritto europeo dell'ambiente e società multiculturale

Forum Discussion/ Tavola Rotonda Finale: AN EUROPEAN PROJECT OF ETHICS AND SCIENCE FOR THE ENVIRONMENT / UN PROGETTO EUROPEO DI ETICA E SCIENZA PER L'AMBIENTE

Coordinamento:



Paola Manzini,

Minister of Education, Emilia Romagna Region

Assessore alla Scuola, Regione Emilia Romagna

Discussion Leaders:



Ezio Andreta

Director of APRE Italian Agency for EU Programs. Past-Director XII in Bruxelles
Direttore APRE, Agenzia Italiana per i Progetti Europei, già Direttore della DG XII,
Bruxelles

Economia della conoscenza e VII Programma Quadro. Knowledge based Economy and VII FP



Guenther. Bonn : Ethics and Science in the International Scientific Cooperation (GB è scientific advisor del Ministro della Ricerca Scientifica Austriaca)



Arnold Zingerle, Professor of General Sociology, University of Bayreuth (G)

Professore di Sociologia Generale, Università di Bayreuth (G)

L'eredità europea sul campo dell'etica e le necessarie convergenze globali / European heredity of ethics and the necessary global convergencies

+ Comitato scientifico del Forum e di ESforE / Chiusura con un evento

* Programma Preliminare (soggetto a cambiamento) / Preliminary Program (subject to change) –
Invited Speakers /Oratori Invitati

** Con la partecipazione del Coro dell'Università

Forum on Ethics and Science for the Environment (EsforE)

A LOOK INTO THE FUTURE

Starting with an analysis of the present condition of environment and the problems of a society becoming increasingly global and multicultural, as the main target of the Forum, we will try to look at human-environment relationship in the present century.

Scientists and Philosophers, Educators and Religious engaged with the current society problems as well as Industrial Researchers will present their personal and professional experiences. Space will be given to discussion. Social events will be organized, with direct participation of the audience

Who should attend:

- **High School students** . To look at society problems and opportunities from different points of view represents a unique occasion to focus on their future university engagement;
- **Students of the University of Ferrara** as first lesson of the new academic year;
- **Common Citizens** who want to know more;
- **Scientists and Experts** of all the disciplines involved in key topics of the Forum;
- **People active with different roles in the society** willing to know more about what can be done to face the present difficulties.

Key topics will be:

- **Ethic and Science**, since Hope comes from engagement towards the Good. Eminent scientists will ask themselves about the Responsibility of Science and Industrial Research, as well as of Philosophy, Life and Law Sciences, Economics and Engineering, and of Religions.
- **Identity of Earth**: understanding the present planetary crisis, for searching new energy sources, for equal opportunities and sustainable development
- **Pharmaceuticals and Environment**
- **Environment as Good**: the sources of the concept of “Environment as Good” in the plurality of cultures and in the Jewish –Christian tradition will be searched
- **A multicultural Society** and its fundamental aspects of Population Genetics and Environmental Justice
- **Knowledge and expertises necessary for the XXI century**
- **The role of University and European Research**

A music event at Teatro Comunale will introduce art as a way and place of synthesis and reflection.

An European University Memorandum will be presented:

- **To introduce ethical ways of thinking** in the university curricula
- **To promote a dialogue among different disciplines** and Faculties
- **To ask for European research programs on ethics of a knowledge-based economy,**

The Forum is organized in cooperation with the Municipalities and Universities of: Ferrara (I), Bayreuth (G), Torun (Pl), Innsbruck (Au), Burgos (Sp).

Sponsor who generously made possible the event are gratefully acknowledged.

Simultaneous translation will be available.

Forum su Etica e Scienza per l'Ambiente (EsfoE)

UNO SGUARDO AL FUTURO

L'intento principale del Forum è uno sguardo al futuro partendo dall'analisi della presente situazione dell'ambiente e dei problemi posti da una società che diventa sempre più globale e multiculturale.

Scienziati e Filosofi, Educatori e Religiosi impegnati verso i problemi della società, ed anche Ricercatori dell'Industria saranno i relatori del Forum, in cui spazio sarà dedicato alla discussione e ad eventi comunitari, e quindi alla diretta partecipazione del pubblico.

I principali destinatari dell'evento sono:

- **I giovani delle scuole medie superiori** che si apprestano alla scelta dell'indirizzo universitario. Presentare ad essi problemi ed opportunità che essi stessi dovranno affrontare e risolvere nel prossimo futuro sembra essere infatti il modo migliore per introdurre i giovani al loro percorso universitario;
- **Gli studenti dell'ateneo ferrarese** come prima lezione del nuovo anno accademico;
- **Il cittadino comune** che desidera conoscere di più;
- **Ricercatori ed esperti** coinvolti nei temi chiave del Forum;
- **Quanti sono impegnati** nella società e si interrogano su come e che cosa si debba fare per dare speranza al futuro

I temi chiave saranno:

- **Etica e Scienza**, perché la Speranza nasce dall'impegno verso il bene. Eminentissimi studiosi si interrogheranno sulla Responsabilità della Scienza e della Ricerca Industriale, ma anche della Filosofia, delle Scienze della Vita, Umane, Giuridiche, l'Economia, l'Ingegneria e delle Religioni;
- **Identità terrestre**: comprendere la presente crisi planetaria, per la ricerca di nuove fonti di energia, per eguali opportunità e per uno sviluppo sostenibile;
- **Farmaci ed Ambiente**;
- **L'Ambiente come bene**: si ricercheranno le sorgenti del concetto di ambiente come bene nella pluralità delle culture e nella tradizione religiosa giudaico-cristiana;
- **La società multiculturale** nei suoi aspetti fondamentali della genetica delle popolazioni e della legislazione ambientale;
- **I saperi necessari per il XXI secolo**;
- **Il ruolo dell'Università e della ricerca europea**.

Un evento musicale al Teatro Comunale, introdurrà l'arte come modo e luogo di sintesi e riflessione.

Un Memorandum delle Università Europee per:

- **Introdurre il pensiero etico** nei curricula universitari;
- **Favorire il dialogo tra le varie discipline** e facoltà;
- **Sollecitare programmi di ricerca europei sull'etica dell'economia basata sulla conoscenza**, verrà presentato come impegno concreto.

Il Forum è attuato in cooperazione con i Comuni e le Università di:
Ferrara (I), Bayreuth (G), Torun (PI), Innsbruck (Au), Burgos (Sp).

Si ringraziano gli Sponsor che generosamente hanno reso possibile la realizzazione di questo evento.

Sarà disponibile la traduzione simultanea

**Memorandum of Understanding for the
European University Network on
Ethics and Science for the Environment and Sustainable Development
EsforEandSD**

In view of the presently obvious fragility of the global eco-system, the Universities of Europe have the responsibility and potential to develop new joint actions to face these global challenges. In particular they agree:

1. To improve University Curricula by their Commitment for Education towards Ethical Principles;
2. To promote a fruitful dialogue between different disciplines – Natural, Life and Social Sciences, Humanities, Technology- for exploiting connection between ethical principles and the practical application of science;
3. To contribute to setting up research activities in both fundamental aspects and practical concerns of ethical issues for a Knowledge-Based Economy (Lisboa Declaration), with specific reference to Sustainable Development, in particular in the fields of renewable energy sources, regulation and governance of a multicultural society, and equal opportunities.

Every Institution in Europe committed to these fields of actions is called upon to sign this statement.

Seefeld, 30 of January, 2007.